

Digitalni HD video kamkorder

Vodič za upotrebu

Ovaj priručnik opisuje osnovne radnje koja mogu da se izvedu samo sa modelom HDR-AZ1. Da biste koristili kameru na najrazličitije načine, potreban vam je pametni telefon ili tablet koji podržava namensku aplikaciju „PlayMemories Mobile“ ili daljinski upravljač Live-View koji se prodaje zasebno. Detaljnije informacije možete da vidite u odeljku „Prvo pročitajte ovo“ u ovom priručniku.

Možete da preuzmete PC softver za uređenje filmova „Action Cam Movie Creator“, ograničen na ovaj uređaj, sa sledeće URL adrese. <http://www.sony.net/actioncam/support/> Na toj URL adresi pogledajte kako da koristite kameru i softver.

- Koristite SDXC karticu bržu od Class10 kada snimate filmove u formatu XAVC S.



HDR-AZ1

Srpski

Podaci za vlasnika uređaja

Broj modela i serijski broj se nalaze na bočnoj strani. Upišite serijski broj u predviđeni prostor u nastavku. Navedite ove brojeve svaki put kada pozovete Sony prodavca povodom ovog proizvoda.

Broj modela HDR-AZ1

Serijski broj

Prvo pročitajte ovo

Ovaj priručnik opisuje osnovne radnje koja mogu da se izvedu samo sa modelom HDR-AZ1. Da biste koristili kameru na najrazličitije načine, potreban vam je pametni telefon ili tablet koji podržava namensku aplikaciju „PlayMemories Mobile“ ili daljinski upravljač Live-View koji se prodaje zasebno.

• Instaliranje/način korišćenja aplikacije „PlayMemories Mobile“

Pogledajte sledeću URL adresu.

<http://www.sony.net/pmm/>

Pogledajte i odeljak „Povezivanje sa pametnim telefonom“ u ovom priručniku.

• Kako se koristi daljinski upravljač Live-View RM-LVR1 (prodaje se zasebno)

Pogledajte uputstvo za upotrebu isporučen

sa uređajem RM-LVR1 ili priručnik (PDF).

Uputstvo za upotrebu je objavljeno i na veb-sajtu.

① Pristupite Sony stranici za podršku.

<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

② Izaberite zemlju ili region.

③ Pretražite i preuzmite [RM-LVR1] na sajtu Sony eSupport.



Provera sadržaja pakovanja

Kamera (1)

Mikro USB kabl (1)

Punjiva baterija (NP-BY1) (1)

Vodootporno kućište (SPK-AZ1) (1)

Kopča za montiranje (1)

Ravan samolepljivi nosač (1)

Zakrivljeni samolepljivi nosač (1)

Adapter za stativ (1)

Paket štampane dokumentacije

Delovi i kontrole

① Lampica POWER/lampica CHG (punjenje)

② Prekidač REC HOLD

③ Dugme REC (film/fotografija)

④ Lampica REC/lampica LIVE

⑤ Objektiv

⑥ Mikrofoni

⑦ Otvor za postavljanje adaptera stativa

⑧ **N** (N-oznaka)

NFC: Near Field Communication

⑨ Zvučnik

⑩ Risiver infracrvenog daljinskog upravljača

⑪ Displej

⑫ Dugme ON/OFF

⑬ Dugme Wi-Fi

⑭ Poklopac priključaka (USB)

⑮ Multi/mikro USB priključak
Podržava mikro USB kompatibilne uređaje.

⑯ Dugme RESET

⑰ Otvor za umetanje memorijske kartice

⑱ Poklopac memorijske kartice

⑲ Lampica REC/za pristup

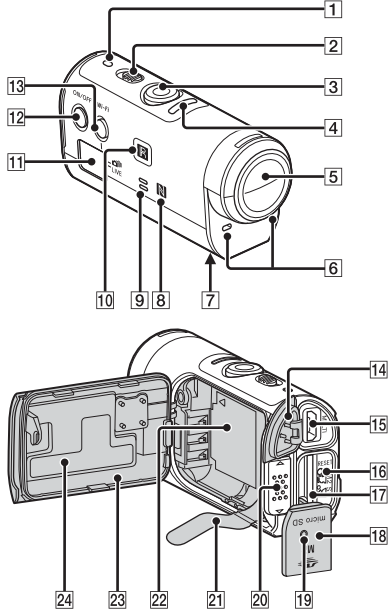
⑳ Ručica za zaključavanje poklopca baterije

㉑ Listić za izbacivanje baterije

㉒ Prostor za smeštanje baterije

㉓ Poklopac baterije

㉔ SSID oznaka

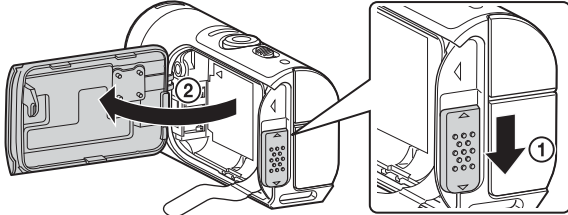


Početni koraci

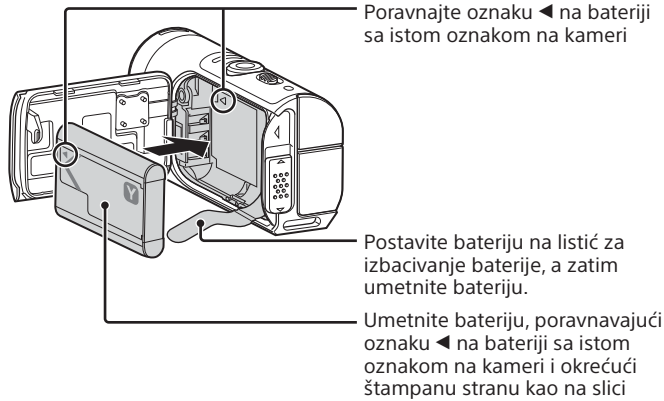
Punjenje baterije

1 Otvorite poklopac.

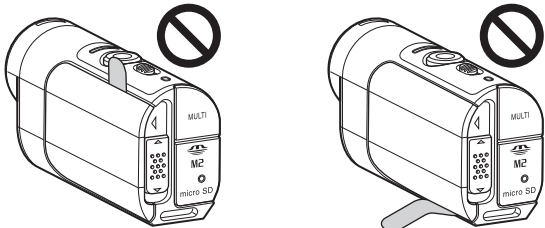
- ① Pomerite ručicu za zaključavanje na stranu OPEN.
- ② Otvorite poklopac iz pravca ◀.



2 Umetnite bateriju.



Dobro zatvorite poklopac i pomerite ručicu za zaključavanje u položaj LOCK. Uverite se da žuta oznaka na ručici za zaključavanje nije vidljiva i da je poklopac dobro zatvoren. Ponovo proverite da listić za izbacivanje baterije nije uklješten poklopcem niti da viri iz poklopca. Ako bilo koja strana materija, poput peska, dospe unutar poklopca, zaptivač bi mogao da se izgrebe, a to bi moglo da dovede do ulaska vode u kameru.

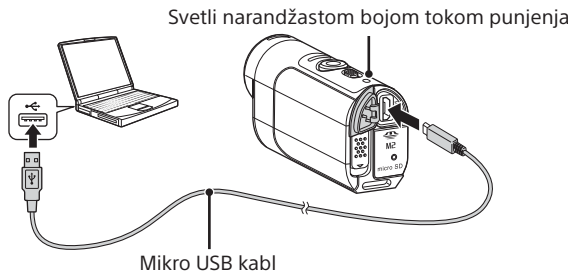


Da biste zatvorili poklopac, obrnutim redosledom ponovite radnje iz koraka 1. Da biste izvadili bateriju, povucite listić za izbacivanje baterije. Postoji mogućnost da baterija ne može da se izvadi ako je listić za izbacivanje baterije smešten ispod nje. Osim toga, to može da izazove curenje vode.

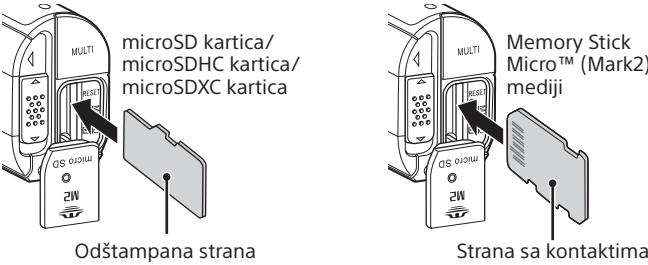
3 Proverite da li je napajanje kamere postavljeno na OFF.

Da biste isključili kameru, držite pritisnuto dugme ON/OFF dok se lampica POWER ne isključi.

4 Povežite kameru sa aktiviranim računarnom pomoću mikro USB kabla (isporučen).



Umetanje memorijske kartice



Umetnite memorijsku karticu pravilno, proveravajući da li je svaka strana okrenuta pravilno.

* Koristite SDXC karticu bržu od Class10 kada snimate filmove u formatu XAVC S.

⑨ Napomene

- Uverite se da su poklopac priključka (USB), poklopac memorijske kartice i poklopac baterije dobro zatvoreni i da pre upotrebe nema stranih materija na poklopcima. U suprotnom, to može da izazove curenje vode.

Snimanje

Priključite dodatnu opremu na kameru, ako je potrebno.

Detaljnije informacije o korišćenju isporučene dodatne opreme možete da vidite na sledećem mestu.

http://rd1.sony.net/help/cam/1415/h_zz/



1 Pritisnite dugme ON/OFF da biste uključili kameru.

2 Pomerite prekidač REC HOLD i aktivirajte funkciju REC HOLD.

Ako je funkcija REC HOLD aktivirana, predite na 3. korak.

3 Pritisnite dugme REC da biste započeli snimanje.

Zaustavljanje snimanja

Ponovo pritisnite dugme REC.

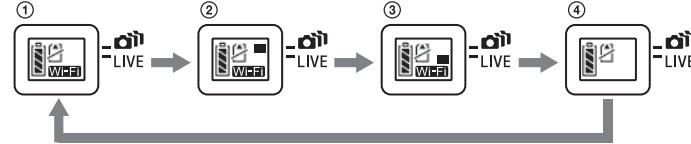
⑨ Napomene

- Slike nije moguće reprodukovati na kameri. Da biste reprodukovali slike, potreban vam je pametni telefon ili tablet koji podržava namensku aplikaciju PlayMemories Mobile.
- Kamera ne može da reprodukuje zvuk.
- Tokom perioda dužeg snimanja, može da dođe do porasta temperature kamere do tačke kada se snimanje automatski zaustavlja.
- Režim snimanja je automatski podešen na režim za filmove. Promenite podešavanja snimanja koristeći sledeće preporuke za snimanje u režimu PHOTO/INTVL. Više informacija o tim radnjama potražite u priručniku za upotrebu na veb-sajtu.
 - Daljinski upravljač Live-View RM-LVR1 (verzija softvera 2.00 ili novija) koji se prodaje zasebno
 - Pametni telefon sa instaliranom aplikacijom „PlayMemories Mobile“

Podešavanja za Wi-Fi

Pritisnite dugme za Wi-Fi da biste uključili Wi-Fi postavke kamere kada je povezujete sa daljinskim upravljačem Live-View koji se posebno prodaje ili sa pametnim telefonom.

- Pritisnite dugme za Wi-Fi na kameri da biste uključili indikator ekrana na displeju kao što je opisano u nastavku. Biće prikazane ikone dostupnih funkcija.



- ① Uključen Wi-Fi (pojedinačna veza: podrazumevano)
- ② Povezivanje sa više kamera (višestruka veza)
- ③ Izvođenje striminga uživo (veza uživo)
- ④ Isključen Wi-Fi (OFF)

Povezivanje sa daljinskim upravljačem

Live-View koji se prodaje zasebno

Pogledajte i vodič za upotrebu za daljinski upravljač Live-View.

Povezivanje sa daljinskim upravljačem Live-View (pojedinačna veza)

1 Uključite napajanje na kameri da biste podesili Wi-Fi na pojedinačnu vezu (podrazumevano).

2 Uključite napajanje daljinskog upravljača Live-View da biste podesili mrežne postavke (režim povezivanja) daljinskog upravljača na pojedinačnu vezu.

3 Izaberite SSID kamere koristeći daljinski upravljač Live-View.

Za detalje o korišćenju, pogledajte vodič za upotrebu daljinskog upravljača Live-View.

4 Pritisnite i držite dugme za Wi-Fi na kameri nakon što začujete zvučni signal sa kamere.

Kada ponovo začujete zvučni signal sa kamere. Slike sa kamere će se prikazivati na LCD ekranu daljinskog upravljača Live-View, a lampica REC na daljinskom upravljaču za prikaz uživo svetli plavom bojom.

⑨ Napomene:

- Na LCD ekranu daljinskog upravljača Live-View će se prikazati tekstualni niz sa oznakom [DIRECT-] i skraćenim SSID-om kamere.
- Kada se SSID ne prikazuje, proverite da li je Wi-Fi podešen na pojedinačnu vezu.

Povezivanje daljinskog upravljača Live-View sa više kamera (do 5 kamera) (višestruka veza)

1 Uključite napajanje na kamerama da biste podesili Wi-Fi na višestruku vezu.

2 Uključite napajanje na daljinskom upravljaču Live-View.

3 Podesite mrežne postavke (režim veze) daljinskog upravljača Live-View na višestruku vezu.

4 Prikažite ekran za registraciju kamere na LCD ekranu daljinskog upravljača Live-View i prebacite ga na režim mirovanja za registraciju.

Za detalje o korišćenju, pogledajte vodič za upotrebu daljinskog upravljača Live-View.

5 Držite pritisnuto dugme Wi-Fi na kameri.

Kada začujete zvučni signal sa kamere, slike sa kamere će se prikazati na LCD ekranu daljinskog upravljača, a lampica REC na daljinskom upravljaču Live-View će svetleti plavom bojom. Ponovite korake od 3 do 5 da biste nastavili da povezujete kamere.

⑨ Napomene:

- Registrujte kamere pre nego što režim mirovanja za povezivanje na daljinskom upravljaču Live-View bude otkazan.
- Za povezivanje daljinskog upravljača Live-View sa više kamera koristi se WPS metod. Ako se u blizini kamera nalazi drugi uređaj koji koristi WPS metod, registracija možda neće uspeti. Ako registracija ne uspe, obavite ponovno povezivanje izvođeci sve korake ponovo.

Povezivanje sa pametnim telefonom

Instaliranje aplikacije „PlayMemories Mobile™“ na pametnom telefonu



Android OS

Potražite aplikaciju „PlayMemories Mobile“ na Google Play-u i instalirajte je.



- Kada koristite funkcije za povezivanje jednim dodirom (NFC), obavezan je Android 4.0 ili noviji.

iOS

Potražite aplikaciju „PlayMemories Mobile“ u App Store-u i instalirajte je.



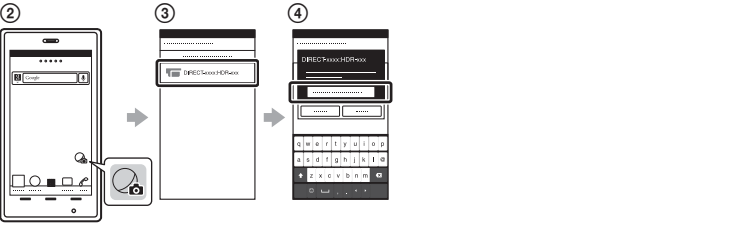
- Kada koristite iOS, funkcije za povezivanje jednim dodirom (NFC) nisu dostupne.

- Napomene**
- Ažurirajte aplikaciju „PlayMemories Mobile“ na najnoviju verziju ako je već instalirana na vašem pametnom telefonu.
- Nema garancija da će Wi-Fi funkcija opisana u ovom vodiču za upotrebu funkcionisati na svim pametnim telefonima i tabletima.
- Način rada i izgled ekrana aplikacije su podložni izmenama u sledećim nadogradnjama bez prethodne najave.
- Više informacija o aplikaciji „PlayMemories Mobile“ možete da vidite na sledećem veb-sajtu. (<http://www.sony.net/pmm/>)

Povezivanje

Android

- Uključite napajanje na ovoj kameri da biste podesili Wi-Fi na pojedinačnu vezu (podrazumevano).
- Pokrenite „PlayMemories Mobile“ na pametnom telefonu.
- Izaberite SSID koji je odštampan na nalepnici postavljenoj na zadnju stranu poklopca baterije.
- Unesite lozinku sa te nalepnice (samo prvi put).



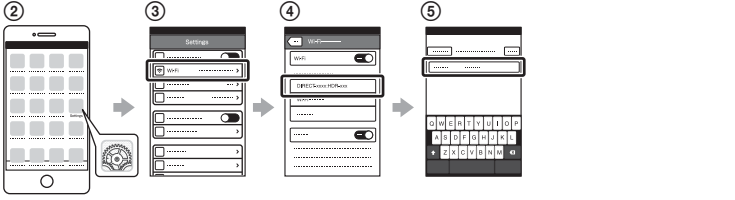
Android (koji podržava NFC)

Dodirnite (oznaka N) na pametnom telefonu oznaku (oznaka N) na kameri.

Kada se pokrene „PlayMemories Mobile“, automatski se primenjuju podešavanja za uspostavljanje Wi-Fi veze.

iPhone

- Uključite napajanje na ovoj kameri da biste podesili Wi-Fi na pojedinačnu vezu (podrazumevano).
- Otvorite [Settings] na pametnom telefonu.
- Izaberite [Wi-Fi] na pametnom telefonu.
- Izaberite SSID koji je odštampan na nalepnici postavljenoj na zadnju stranu poklopca baterije.
- Unesite lozinku sa te nalepnice (samo prvi put).
- Potvrdite da se SSID kamere prikazuje na pametnom telefonu.
- Vratite se na početni ekran i pokrenite „PlayMemories Mobile“.



Provera bez nalepnice

Ako je nalepnica skinuta ili je postala nečitljiva, ID korisnika i lozinku možete pronaći na sledeći način.

- Umetnite napunjenu bateriju u kameru.
- Povežite kameru sa računarom pomoću mikro USB kabla (isporučen).
- Pritisnite dugme ON/OFF da biste uključili napajanje.
- Prikažite [Computer] → [PMHOME] → [INFO] → [WIFI_INF.TXT] na računaru, a zatim potvrdite svoj ID i lozinku.

Striming uživo

Možete da izvedete distribuciju filmova uživo na sajt za onlajn video deljenje, kao što je USTREAM, koristeći pametni telefon koji može da se poveže sa kamerom ili Wi-Fi ruterom u vezi uživo. Detaljnije informacije o korišćenju možete da vidite u odeljku „Live streaming with the camera“ (Striming uživo pomoću kamere) u uputstvu za upotrebu na veb-sajtu. http://rd1.sony.net/help/cam/1410/h_zz/

Napomena o korišćenju

Korišćenje Wi-Fi funkcije

- Koristite kameru u skladu sa propisima na području upotrebe.
- Ne možete koristiti funkciju Wi-Fi kamere pod vodom.

O radnim temperaturama

Kamera je osmišljena za korišćenje na temperaturama između −5 °C i 40 °C. Ne preporučuje se snimanje na izuzetno hladnim ili vrelim mestima na kojima temperatura izlazi iz tog opsega.

Napomene o dugotrajnom snimanju

- Kućište kamere i baterija mogu da se zagreju tokom upotrebe – to je normalno.
- Izbegavajte korišćenje kamere tokom dugog vremena dok je držite u ruci ili ona direktno dodiruje vašu kožu. Preporučujemo vam da koristite isporučene samolepljive nosače, voodootporno kućište ili opcionalni dodatni pribor za montažu.
- Kada je temperatura u okruženju visoka, temperatura kamere se brzo povisi.
- Ostavite kameru 10 minuta ili duže da biste omogućili da njena unutrašnja temperatura padne na bezbedan nivo.
- Kada se temperatura kamere povisi, kvalitet slike može da oslabi. Preporučujemo da sačekate da temperatura u kameri opadne pre nego što nastavite da snimate.

O zaštiti od pregrevanja

U zavisnosti od temperature kamere i baterije, možda nećete moći da snimate filmove ili napajanje može da se automatski isključi radi zaštite kamere. Na ekranu daljinskog upravljača Live-View će se prikazati poruka pre nego što se napajanje isključi ili više ne budete mogli da snimate filmove. U tom slučaju, ostavite napajanje isključeno i sačekajte dok temperatura fotoaparata i baterije ne opadne. Ako uključite napajanje kada kamera i baterija nisu dovoljno ohlađeni, napajanje će se možda ponovo isključiti i nećete moći da snimate filmove.

O performansama otpornosti na prašinu i vodu

- Kamera je otporna na prašinu i vodu (dubina vode 5 m, 30 minuta neprekidno).
- Napomene o korišćenju voodootpornog kućišta potražite u priručniku za upotrebu na vebu.

Napomena o opcionalnoj dodatnoj opremi

Originalna Sony dodatna oprema možda nije dostupna u nekim zemljama/regionima.

Bezbednost korišćenja uređaja za bežični LAN

- Uverite se da je bežični LAN uvek obezbeđen da biste izbegli hakovanje, pristup od strane zlonamernih trećih lica i druge oblike ranjivosti.
- Važno je da podesite bezbednost kada koristite funkciju bežičnog LAN.
- Ako dode do problema zbog neodgovarajućih mera bezbednosti ili zbog predvidljivih okolnosti, kompanija Sony Corporation ne preuzima odgovornost ni za kakvu posledičnu štetu.

Napomena o funkciji za bežičnu mrežu

- Ne snosimo nikakvu odgovornost za oštećenja prouzrokovana neovlašćenim pristupom ukradenim ili izgubljenim sadržajima koji su učitani u kameru ili neovlašćenim korišćenjem takvih sadržaja.

Specifikacije

Format signala: HDTV

Zahtevi za napajanje:

Punjiva baterija: 3,7 V (NP-BY1)
Multi/mikro USB priključak: 5,0 V
DC 5,0 V, 500 mA
Punjiva baterija NP-BY1:

Maksimalni napon punjenja: DC 4,2 V
Maksimalna struja punjenja: 975 mA

Otpornost na prskanje:

IPX4 (na osnovu naših testova)

Radna temperatura: -5 °C do +40 °C

Temperatura skladištenja:

-20 °C do +60 °C

Dimenzije (približne):

24,2 mm × 36,0 mm × 74,0 mm (Š/V/D, bez izbočina i bez isporučenog voodootpornog kućišta)

Približno 48 g (samo glavno kućište)

Masa:

Ukupna težina u upotrebi:

Približno 63 g (uključujući bateriju, bez isporučenog voodootpornog kućišta)

- Ova kamera je otporna na prskanje. Kućište kamere ima performanse otpornosti na prskanje IPX4 (na osnovu naših testova).
- Dizajn i specifikacije u budućim nadogradnjama su podložni promenama bez najave.

O zaštićenim znakovima

- Memory Stick i su zaštićeni znakovi ili registrovani zaštićeni znakovi kompanije Sony Corporation.
- Mac je registrovani zaštićeni znak kompanije Apple Inc. u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim zemljama.
- iOS je registrovani zaštićeni znak kompanije Cisco Systems, Inc.
- Android i Google Play su zaštićeni znakovi kompanije Google Inc.
- iPhone je zaštićeni znak ili registrovani zaštićeni znak kompanije Apple Inc.
- Wi-Fi, logotip Wi-Fi, Wi-Fi PROTECTED SET-UP su registrovani zaštićeni znakovi organizacije Wi-Fi Alliance.
- N-oznaka je zaštićeni znak ili registrovani zaštićeni znak kompanije NFC Forum, Inc. u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim zemljama.
- Adobe, logotip Adobe i Adobe Acrobat su registrovani zaštićeni znakovi ili zaštićeni znakovi kompanije Adobe Systems Incorporated u Sjedinjenim Američkim Državama i/ili drugim zemljama.
- Logotip microSDXC je zaštićeni znak organizacije SD-3C, LLC.

Osim toga, nazivi sistema i proizvoda koji su korišćeni u ovom uputstvu su, uopšte, zaštićeni znakovi ili registrovani zaštićeni znakovi svojih odgovarajućih razvojnih timova ili proizvođača. Međutim, oznake ™ ili ® možda nisu opisane u ovom priručniku.

UPOZORENJE

Da biste umanjili rizik od požara ili strujnog udara,
1) ne izlažite jedinicu kiši ili vlazi.
2) ne postavljajte na uređaj predmete koji sadrže tečnost, na primer vaze.

Ne izlažite baterije visokim temperaturama, na primer sunčevom svetlu, vatri i sl.

PAŽNJA

Baterija

Ako pogrešno rukujete baterijom, ona može da eksplodira, dovede do požara ili izazove hemijske opekotine. Imajte u vidu sledeće mere opreza.

- Ne rasklapajte bateriju.
- Ne gnječite bateriju i ne izlažite je bilo kakvoj sili kao što su snažni udarci, ispuštanje ili gaženje.
- Pazite da ne izazovete kratki spoj i ne dozvolite da metalni objekti dodu u dodir sa kontaktima baterije.
- Ne izlažite bateriju temperaturi iznad 60 °C. Na primer, ne ostavljajte je na direktnom sunčevom svetlu ili u automobilu koji je parkiran na suncu.
- Ne spaljujte bateriju niti je bacajte u vatru.
- Ne koristite oštećene litijum-jonske baterije ili one koje cure.
- Bateriju obavezno punitе koristeći originalni Sony punjač za baterije ili uređaj koji može da puni bateriju.
- Držite bateriju van domašaja dece.
- Ne kvasite bateriju.
- Zamenite bateriju samo istom ili ekvivalentnom baterijom koju preporučuje Sony.
- Potrošenu bateriju odbacite odmah kao što je opisano u uputstvima.

Adapter za naizmeničnu struju

Kada koristite adapter za naizmeničnu struju, priključite ga na obližnju zidnu utičnicu. Ako prilikom korišćenja uređaja dode do kvara, odmah iskopčajte adapter za naizmeničnu struju iz zidne utičnice.

Punjač baterija

Čak i kada je lampica CHARGE ovog punjača baterija isključena, napajanje nije prekinuto. Ako prilikom korišćenja ovog proizvoda dode do problema, isključite ga iz zidne utičnice kako biste prekinuli napajanje.

Čak i kada je kamera isključena, ona se napaja naizmeničnom strujom sve dok je priključena na zidnu utičnicu preko adaptera za naizmeničnu struju.

Za korisnike u Evropi

Napomena za korisnike u zemljama u kojima se primenjuju direktive Evropske unije

Proizvođač: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan

Za usaglašenost proizvoda sa propisima EU: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemačka



Ovim kompanija Sony Corporation izjavljuje da je ova oprema usaglašena sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC. Za detaljne informacije, posetite sledeću URL adresu: <http://www.compliance.sony.de/>

Napomena

Ako statički elektricitet ili elektromagnetizam prekine prenos podataka, ponovo pokrenite aplikaciju ili iskopčajte i ponovo priključite kabl za komunikaciju (USB itd.).

Ovaj proizvod je testiran i utvrđeno je da je u skladu sa ograničenjima navedenim u EMC direktivi kada se za povezivanje koristi kabl kraći od 3 metra.

Elektromagnetna polja na određenim frekvencijama mogu da utiču na zvuk i sliku ove jedinice.

Odlaganje potrošenih baterija i električne i elektronske opreme (primenljivo u Evropskoj uniji i ostalim evropskim zemljama koje imaju sisteme za odvojeno sakupljanje otpada)

Ovaj simbol na proizvodu, bateriji ili pakovanju označava da se proizvod i baterija ne smeju tretirati kao kućni otpad. Na nekim baterijama se pored ovog simbola može nalaziti i hemijski simbol.

Hemijski simbol za živu (Hg) ili olovo (Pb) se dodaje ako baterija sadrži više od 0,0005% žive ili 0,004% olova. Pravilnim odlaganjem proizvoda i baterija pomažete u sprečavanju mogućih štetnih posledica po okolinu i ljudsko zdravlje do kojih može doći usled nepravilnog odlaganja otpada. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih resursa.

Ako proizvodi zahtevaju stalno prisustvo baterije zbog bezbednosti, performansi ili celovitosti podataka, takvu bateriju bi trebalo da zameni isključivo obučeni serviser. Da biste bili sigurni da će baterija i električna i elektronska oprema biti pravilno zbrinuti, predajte potrošene proizvode na odgovarajućem mestu za prikupljanje i reciklažu električne i elektronske opreme. Za sve ostale baterije pogledajte poglavlje o bezbednom uklanjanju baterije iz proizvoda. Predajte bateriju na odgovarajućem mestu za prikupljanje i reciklažu potrošenih baterija. Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda ili baterije, kontaktirajte lokalnu upravu, komunalnu službu ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod ili bateriju.